

**"UMBRIA,"**

**S.S.**

**10th MARCH, 1906.**

**From Liverpool**

**MANIFEST SHEET NO.**

**19**

**NAME.**

*E. Bluestone*

**LIST NO.**

**24**

**See Back.**

When landing at New York this card to be pinned to the coat or dress of the passenger in a prominent position.

---

Vid ankomsten till New York må detta kort fästas vid rockan eller klädningen; så att det kan lätt blivse seet.

---

Kuin tulette New York niin pankaa tama lippu rintaans.

---

En débarquant à New York cette carte doit être fixée sur le paletôt ou la robe du passager de sorte qu'elle soit bien en vue.

---

Bei der Ankunft in New York muss diese Karte auf der Aussenseite des Rockes oder der Kleidung befestigt werden, wo es deutlich zu sehen ist.

---

Op arriveeren en New York deze kaart most zyn zo wiyzen aangemacht op het rock om te zien klaar.

---

Disbarcando a New York questa carta deve essere appuntata al vestito del passagero in una posizione prominente.

---

New Yorkba való érkezéskor ez a jegy a ruhára erösitendö úgy, hogy világosan látható legyen.

---

Kada dajdem u New York ta karta maram uzet na svojem kapotu za imit gatovo.

Keep this Card to avoid detention at Quarantine and on Railroads in the United States.

Behåll detta kort för att förekomma dröjsmal vid Karantänstationen och på Jernvägarna i Förenta Staterna.

Diese Karte muss aufbewahrt werden, um Aufenthalt an der Quarantäne, sowie auf den Eisenbahnen der Vereinigten Staaten zu vermeiden.

Cette carte doit être conservée pour éviter une détention à la Quarantaine, ainsi que sur les chemins de fer des États-Unis.

Deze kaart moet bewaard worden ten einde oponthoud aan de Quarantijn, alsook op de spoorwegen der Vereenigde Staten te vermijden.

Tento lístek musíte uschovati, nechcete-li ukarantény (zastavení ohledně zjištění zdraví) neb na dráze ve spojených státech zdržení býti.

Tuto kartócku treba trímät' u sebe aby sa predéslo zderžovánu v karantene aj na železnici ve Spojených Státoch.

VACCINATED.

(Signature or Stamp.)

24



Contract Ticket No. 41959

# INSPECTION CARD.

(Immigrants and Steerage Passengers.)

Port of Departure, **LIVERPOOL.**

Date of Departure,

Name of Ship

**R.M.S. "UMBRIA,"**

**10th MARCH, 1906.**

Name of Immigrant

*E. Blustine*

Last Residence

Inspected and passed at

Passed at Quarantine, port of

Passed by Immigration Bureau,

U.S.

port of

(Date)

(Date.)

(The following to be filled in by ship's surgeon or agent prior to or after embarkation.)

Ship's list or manifest,

No. on ship's list or manifest,

**24**

Berth No.

Steamship  
Inspection

1st day

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

To be  
punched  
by ship's  
surgeon  
at daily  
Inspection